

# Front Matter | Ficha Técnica

## COMPENDIUM

*Journal of Comparative Studies*  
*Revista de Estudos Comparatistas*

Writing the Post-Colonial Atlantic:  
Histories, Stories, and Memorialist  
Discourses | Escrever o Atlântico  
Pós-Colonial: Histórias, Estórias e  
Discursos Memorialistas

**N. 5** (June/Junho, 2024)

### Editors of this Issue | Editores

Inocência Mata, Universidade de Lisboa  
Roberto Francavilla, Università di Genova  
Luca Fazzini, Universidade de Lisboa

### Editorial Board | Equipa Editorial

Amândio Reis, editor-in-chief | director  
(CEComp, FLUL)

José Bértolo (IELT, NOVA FCSH)  
Marta Pacheco Pinto (CEComp, FLUL)  
Santiago Pérez Isasi (CEComp, FLUL)

**ISSN:** 2975-8025

### DOI:

<https://doi.org/10.51427/com.jcs.2024.05>

### Address | Morada da Redacção

Centro de Estudos Comparatistas  
Faculdade de Letras, Alameda da  
Universidade  
1600-214, Lisboa, Portugal

### E-mail

[compendium@letras.ulisboa.pt](mailto:compendium@letras.ulisboa.pt)

### URL

<https://compendium.letras.ulisboa.pt>

### Peer Reviewers | Comissão de Avaliação — N. 5

Ângela Fernandes, Universidade de Lisboa  
Camilla del Grazia, Università di Pisa  
Cláudio Furtado, Universidade de Cabo  
Verde

Emanuelle Santos, University of  
Birmingham  
Everton Machado, Universidade de Lisboa  
Francesca de Rosa, Università l'Orientale  
di Napoli  
Helder Garmes, Universidade de São  
Paulo  
Jean-Arsène Yao, Université Félix-  
Houphouët-Boigny  
Jean-Michel Mabeko-Tali, Howard  
University  
Maria Paula Meneses, Universidade de  
Coimbra  
Mário César Lugarinho, Universidade de  
São Paulo  
Mark Sabine, University of Nottingham  
Pedro Schacht, The Ohio State University  
Rosângela Sarteschi, Universidade de São  
Paulo  
Sheila Khan, Universidade de Trás-os-  
Montes e Alto Douro  
Sílvio Renato Jorge, Universidade Federal  
Fluminense  
Simone Caputo, Universidade de São  
Paulo  
Sofia Andrade, Università di Genova  
Sofia Morabito, Università di Pisa  
Vicente Montes Nogales, Universidad de  
Oviedo

### Cover | Capa

Luca Fazzini, Palmeiras, Ilha do Sal

This work is supported by Portuguese funds  
disbursed by the Fundação para a Ciência e a  
Tecnologia, I.P., within the project  
UIDP/00509/2020.

Esta publicação é financiada por fundos nacionais  
através da FCT — Fundação para a Ciência e a  
Tecnologia, I.P., no âmbito do projecto  
estratégico UIDP/00509/2020.



All contents published in the journal are licensed under  
a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

Todos os conteúdos da revista são abrangidos pela Licença  
Internacional Creative Commons Atribuição 4.0.

# Contents | Índice

## Foreword | Introdução

INOCÊNCIA MATA, ROBERTO FRANCAVILLA E LUCA FAZZINI  
Mapping the Post-Colonial Atlantic: Cultural and Literary Interactions..... 3–10

## Articles | Artigos

PERCY C. HINTZEN  
The Caribbean: Horizons of Possibilities for a Future Without Guarantees..... 11–29

KWAME NIMAKO  
Remembrance, Commemorations and Apologies:  
The Dutch Context and Implications for Other European Nations ..... 30–44

EDUARDO RUSSELL  
Práticas Pedagógicas para De(s)colonizar o Atlântico:  
Uma Pesquisa com Professores Brasileiros..... 45–63

FRANCISCO C. MARQUES  
Macaronesia: Ontological and Epistemological Tensions of a Name..... 64–81

ELISA SCARAGGI  
Inextricably Tied: Cultural Connections and Political Solidarity between  
Angola and Brazil through the Experience of Mário Pinto de Andrade ..... 82–101

BENJAMÍN ALÍAS  
Formas de la crítica planetaria en  
*In the Castle of My Skin* (1953) de George Lamming..... 102–117

MARGARIDA RENDEIRO  
Memórias de Violência em Trânsito e Subjetividades  
Insubmissas em Aida Gomes e Yara Monteiro..... 118–134

NORMA SUELI ROSA LIMA  
Exílio e Memória na Poesia de Yolanda Morazzo ..... 135–151

## Reviews | Recensões

ANA AIRES E CASTRO  
*Djaimilia Pereira de Almeida: Tecelã de Mundos Passados e Presentes*, 2023 ..... 152–157

DANIELLE DUQUE BARACHO  
*Recordações d'uma colonial (Memórias da preta Fernanda)*, 2022 ..... 158–162